443-445 CARRALL STREET

14 No. 41

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VAN CO JVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092 FRIDAY, APRIL 30 th. 1920

欺壓手段~。以加增排貨者之熱度~·于是全國沟湧矣~。于

巴亡矣。今次學生風潮發動于京師。其的則為曹陸之國 曹陸親日之故。又及于排貨。。而山東問題。日人復思奏

能不舍其學業。。而有舉動云若待學成而後及此云則劉英

危い骨無一人負責の則為學生者の

雖富修學之時。亦不

諸公oc及社會中之有名人物oc皆奄奄如陳死人om的已 業以務外飲也の然亦不能一論の養國家既無政治の政府

沙政治00予本不以爲然20以當修學時代50不應荒

▲壯氣安在

論

P. O. Box 260

®®吗?中知今日何必當初。下今之爲此言○·並非鼓動 以其所用者。為感情之氣。。非理性之氣也。。予今所望者 學生再起風潮。○予蓋已認定學生無再能起風潮之資格。 生之上書乞憐狀態。而稱數中國之民氣。或其結果乃如是 隨聲附和以應之oo故成則爭功oo敗則瓦觧oo予今觀于學 其前因。亦不問其後果。於此事之眞相、殊未明了。惟 夫作事: 所恃者氣也oo氣從何生oo生於理性oc雖刀斧在 願書、乞憐事府、6語極辛酸、氣場聲嘶50無可爲矣00丈 及一經魏邦平之打擊。臺消滅無餘。其最近所上二次請 廣州之學生oo而益慨然也oe當其始則勢洶洶不可嚮邇 至不可限量?《偶受挫折》。則又低冷?。或消滅至零度下矣 感情者一遇挑撥則最易起?然堂高興時。則熱狂之度增 oo然予今日叉實學生則何故oo以學生太用感情故也oo凡 當此風潮、予必不僅追隨諸君之後。。予必爲倡首之一人 是學生檢貨開會演說○種種舉動出矣○使予爲學生者 若生於感情。。則不能如是。。蓋感情者遇一事之來。。不究 前·鼎鑊在後oo而氣不屈oo此異氣也oo生於理性看也 以此等感情、辨國家大事。。其勢終歸失敗。予近觀於

和設已歷年所oo其宗旨純

君所推許。0近日

月

H

VOLUME

魯市崙公堂銀八十三元 總堂収到各埠公堂認股大漢公報 增置印字機器第一期來欵列左

★報為加屬致公堂之總機關○前為同胞除事制之束縛○○本報為加屬致公堂之總機關○前為同胞除事制之○來報○○前為所屬的公司,

o故本報同人等勉力兼爲之oo務守言論界之强權也oo

H

汝利愼公堂銀二百八十三元企粦打公堂銀一百六十八元

**欧汝公堂銀一百四十元** 

云寧暗市黨公堂銀三百四代元

不坎文公堂銀九十一元 始路埠公堂銀七十四元

滿地可公堂銀一百 黨近公堂銀七十元 錦碌公堂銀七-元 雲埠公堂銀五百三十元 跑裡巴七十五元 **山巴崙公堂銀三百元** 

MERCHANTS OF GANADA BANK

事

436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

属孖氈銀行謹佈

千壹共積公本資 三共行分 百

Milling

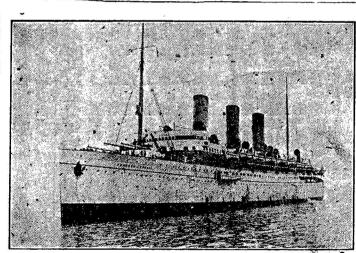
Gr a'nand 339 Railway St. Phones Sey. 526-527 Canada Food Board License No. 4-517 839 Railway St.

VANCOUVER, B. C.

美叨蒙 粘大帮谷 不公司向 进多甘香漱白食者 近日新

▲敬 祈 圈

經總司理司徒旄謹佈



君 東 旋

▲說

(客) (迎) (數)

俄國皇 亞洲皇 滿 日本皇 后 提 高 后 后 后 六月三 五月 五 月 月廾八 六號

計任信通經維司 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd.

打士火沒可繼續書 J. J. Forster General Agent C. P. O. S 14

皇

后

**麥路愼雙靴舖** 

介紹伴有

疾者

馬

0

灣城新會

F

謝先爲以劉

耿

全

功效後到

余多

亦對待美人關唯一利器也請,速降服 分駐龍美洲總售意此樂器扶勝運于即使見功大攻大戰不倦不勢勸屬製造莊於虛弱家輕重骨經淡汗失精健忌不寐陽事不舉墓素總不藉

為之介紹俾染疾者 順長大丸服之連脚

山者

WING

FAT

加多贵却

各省安村士担外

ME

4 生の女人

細

多的海

各國每村土地水

1044 Grant Avenue

San

Francisco,

Cal.

**海**線形容枯槁屋服中西晉 藥全以來陽事不舉見色花謝夜夢濟劉小初先生惠鑒啓考余因先天

精常流不止

到·先生處方脉而 止四肢無力行動 上四肢無力行動

**元白** 

和永安 為日本 人名

局自製作〇1

「無雙花○籃丹也予感生」「製花○鈴毒丸膏餅服之刀毒遜身癢痕叫肢骨軟層

症



00000000000000000

五九五式式五五五五五 

立見全愈 五 章 章 五 者自 氣武 再後小 血傷

郵費買

具永發藥局 脊虧補血丸 医久流虛濁器率不舉息 營者弟前染腎虧之症 以 資本

丸建四

不消化每點

中

散

甚

郵賣

貴客

育虧确

登録版

哮喘 立效 不中 行船 止 7用 各 各 腸斷 急赤 治 中 萬隆 經驗 生刀 無漏 霍感 牙牙 種藥氣 種 大武 癣 後白 喉口 廣魚 嘔浪 清開 痛蟲 服傷 亂清 重痢 食胃 癪 痛氣 痛瘡 嗣膘 補溪 丹 九 散 散 九 药 九 水漏 散 九 几 R 每料拾元 每盒四元 毎盆二え 每盒元半 每轉元 每盒三元 每盒三元 每盒一元 每盒二元 每盆二元 每盆色 毎金大元元 蹲元 轉元元 紅顏舞形层 總治耳醇 花房滋露膏 雙美如意丹 台婦女經前腹人 九種 子衛生保育力起花都白 治臭絲 乳蔵是核內消 順通 EP 愈遺 氣治消咳 心痛 便吐 蒲 脾膏 痰嗽 那拍 毒柳 鱼鱼 散 葯鼻 凡 九 ナ 凡 每金一元 海金二元 安金四元 海金二元 每盒四元 每盒三元 每盒四 每料伍元 每盒極 安等二元 每盒三元 每盒三元 每 盒三天

大 海 船 鐵 質堅腎丸 每 抖 銀拾員

可嘗之堵其美麗神采嫣然最宜勞働家服經避陰壯陽陰腸胃积年濁垢補血生新解煙之似酒不讓不寒香邊質具飲後但覺酩酊而不此樂家匯集參茸三輕百花精整加工化驗經

信處售客 SON LOY 912 Grant Avenue San Francisco, Cal 安金在元 **养調到得宜故** 治賢弱血少胺痛膝軟 治病後失調四 治房事太 精精妙此 益神法九 **芝**海水服 常服 過陽痿不舉 在下一樣重在無限 一次仍有海水之功因其重共大名此九桶肾而無提陽之弊補大仍有海水之功因其重共大名此九桶肾而無提陽之弊補大仍有海水之功因其重共大名此九桶肾而無提陽之弊補大仍有海水之功因其重 一安金五元 一条盆十元 之好非不常補腎丸面強此也之對非不常補腎丸面強此也人有補陰動陽之功添製專補命門真次善治腎虧遺精九男子氣產血力以用人参處再海狗處靈三聚及上品補腎園精之為以 母盆二元年 胜主力 于子嗣 工好非平常補野九五 **富加拿大雲哥華港医洲大** 每盒廿元 治野虧盡弱大便被结 治曾经重病联弱善忘 治腎氣不固夜多小便 治管思過度頭量眼花 一治心醫神副夜線不容一治心醫不固夜尊遺精 一治多食寒海飲食不進 **人名英格兰** 一大拿加 亓克思孚大巫区 草摩苛雲

禁酒犯不 棚子氣力而益衛生請嘗試之 口旅館餐館隨便的飲大有 此衛生酒乃遵依為國樂方 即慰經英國皇家醫生許可 华高補身之用人人均可聽飲 犯子禁酒之例無論住房好 **建作的** 对是母 元 安打花 **医**導元去 **詩藝的舞** 假月 ENG CHOW CO. APPRINCIPLE STE, VANCOUVER, BC

送即索函錄目有印碟唱束蟲為機帶當售量

段○○依舊槎牙(旁木)○○千木森森る

如是故金●(●代星)見○枯柴

五星聯珠說

非戾氣中而錚錚鉄樹中思陰動濃

盾屋山礬シ

**獲怪前途。横生枝節** 醜枝多碍 30 良材不得

民體九年四

睡至夜

○生在

睡夢中驚醒

聲。

新

\*

娘

00吾身在床>、心震動而不能寧貼 夜心已减燭就寢矣心腐珍在床 而睡何如☆●生日諾☆于是易之。 吾亦不自知其何故也 珍與〇生 牛公忽歇然 謂〇生日os咄 本聯床而寝る某日之 ○請與君易床 咄 **?** 

血也、撫之、則己僵矣 **點而號**5 枕上燦然有光 撫視席珍、喉已斷、血猶縷濡出。 家人聞聲人。 揭其帳·以手探之·觸手皆濕 · 急 駭《以爲賊也 賊之縱跡 50又杳然不可得 50千是 見臥室之門己洞啓 者以利刃也or人各入

珍心不應。從黑暗摸索至席珍床。 ·《則室中物一無所失》。困苦而無可告訴者 »歷四年之久 出自席珍 急喚席 其寬、案懸不能决、●生身繁囹圄 爲計也 之事、席 **叠經**訳輪。 以控●生○○●生至官○○無以自明。 矣、專齋聞其說、逐心疑之。、執名 子 身oc乃猶小知足。見萬氏富o 殺其 疑莫能明公 祇日》我一文弱書生。何至有殺人|。 吾慕卿才色久矣。卿父老悖 于此極○○如●生者○○可謂人面獸心」;如●生者○○言貌温温○・望而 衆王生 ·不知 ク寝處 適哉。于是買一刺客。先 io以窮措大得壻禹氏 io可以温飽終 乘具未婚。先撲役此人。●娘其誰 ●生旣入獄。王,生又使友人至萬 o可恨哉◆生or乃奪我所好oo我 殺席 思愛括上所有oo人之無良oo至 館萬氏家。至生心恨之。籌思 其誤殺席珍也 陰令人謹言曰○險哉○生 珍者其誰。乃王生也 ~ 自 生與我厚。。我何爲殺之。 始知其誤以曰o·是倘可以 堅不肯承○問官亦心疑 入吾彀中矣。因以前事告之○○ 生乃身處嫌疑之地 提門而入と手刃之 負知●生 00 與卿比肩儷影 >可謂良緣>於●生不我怒也>>一日酒醉 >謂之曰、我 「伉儷之間? 愛情頗篤?事 氏家い重申前議 ●生至此○○是吾之仇人也 王生之詭謀也 聞之一色的變日公光殺吾弟一又陷 以●生爲可見云吾畧施小技、卿 藏其心。眞不可測度矣。王 不入獄 à 吾何由見卿 ※●娘日× 誠快心事也<sup>。</sup>今 深い如膠投漆 好如●娘 ●娘己生子矣 る王 母意其得る謂 第行君子也:o不慮其無良生是;o人 生之懷而 仇人○○貧我弟○○更貧●生矣 >為女相攸oo不復 有之on人無有知此 ·我既失之矣 ·。我 ●娘事我○○愛情之 即知有前事的彼終 C 王生又才 專齋主 題三 貌 娘

雜

已。抱其兒

列詞

位が列之書室中で以母祭といる後不 己。將懷中兒撲而殺之。碎首階前 o設位哭之oc書其位日義姊芸娘之 ●生旣釋○○心德●娘、○歸家 是●生之冤太白。置王生 申訴了公堂。。訴 足見水之爲思也○○夫如是則故水● 而至公 而來云西盡滿腔熱血心請願聞沿沿 潮流激盪、莫挽狂瀾、 也 不獨湘永迢迢。民有其魚之嘆。乃 政潮險惡云風潮遍地公禍水浸淫 夫如是故木● 聽來一片哀音〉c宦海興波 見 學生潮洶洶 90 CO

娶的有動之者的

●娘爲吾至此○○吾

見

法

由

終其身中饋無人。後房亦不置姫妾 義不食●娘也○後●生官至極品。

照乎00 根株 要己掃除毒害矣。夫如是故火 而最烈者oc許多劣貨co望去如山 焚燬連番○飛灰片片○雖未能拔盡 00 洪門之光

(●代芸)

眼使求、賣土地者幾多國賊。脂青 ○○土裏罪人○○己大顯神技 許經營oo雖幾土有人oo而換日偷天 土牛進い由來不思い土頭土腦の儘 □見00 至若土●之見。↓則更不待深言。○販 括土皮者厥有縣官。。有土有 他如手

人無不以染土味爲得 前途發展 革命功成 萬截光學 山河壯氣 滿地可致公堂仝人祝

▲新聞乕第十四卷

鋪張。 |是以先后爭輝 | 纍纍有如珠落素 漢高之起。聚奎誇宋祖之與。為事 廻相映。層層不啻玉連環。。此蓋 時代爲如何時代歟。噫っ 而生了の何事少見多怪oc彼以東新識 綜上所述≥五●相聚≥○適當時重變 類頻獻碩者の其始未鄉今之



火燒蚌埠。小兒也該心驚了火起曹

營了老賊偏教身電公此殆火●之高

沙城致公堂幕慶各界

無遠弗居

沙省之勵 洪門之人 五洲澎湃 洪門主義 駆逐滿清 猗歟休哉 同號耿介 洪門之訓 宛城致公堂仝人祝 共和肇造 振聲唇瞶 始終不懈 沙城之興 日月崢嶸

●借助者經妙好辭●謝草江光●鼓吹者淋逸韻●最暴動人●以故建校培材●●卷求鄉技壇雕蟲●雖云小道●樓堪造鳳●●定惟高呼風弄月●門文士之書作―――― 遣 聲畫靈苑·任爾舒 典 中 校 徴聯 鼓 名••佳什之流傳 吹

時之奢

IJ

知

JO.

翩翩

年 美

0

著いの此 奪諸の

資質 間 人名 實識而留紀念聯卷彙送柯京副領事。一一七字起長短體裁各聽具里不收卷貸取錄賣百

一生笑日

至

知爲

。 乃

遂

殿第第三十十 第五二十十 第 面百 每名賞二毛五 五七一五五 毫毫員 Ħ.

委号

● 娘

縣仲約先生收 Fung F.O. Box

加屬台僑捐建 Man 中學校促 98 Victoria 進會同 ₽. C.

晋

隻定即依命從速付上是荷 色餅食俱全現新張伊給志在揚名其門將街名相同如蒙各 再啓者本店多開一字號名曰三才號專做龍鳳禮餅與及各

容月池先生方脉寓內

日本の人名華僑の間事の 照得四年の四高華領事葉 雲領署佈 購有前項債票者oci 內國公債一事oo前 告 掛月

00日

鳳

禮

(餅)

不能盡錄

**寒高攀埠** 

三才幾 延年堂

黃順和

司 理人 電話(詩麼)

壹

九

宗琦 書

同啓

明oc身五 號本前籌 00

**財政部將應扣過期息金扣發應到各債票補領息金○○已經**一期 息金○○配計四年○○至今 過期息金 |年中の至今已居第十期發息時期の此次の此間各華僑所購價票の前減領過少別の人補發未額息金補量之數の不 告00. 力 勿遅延 發經 一 駐溫高華領事館啓 ※○凡選報半年。即少知 **灰锑得** 

獲簽◆◆外艷壇◆◆ )張(

以限

87 Pender St. E.

Phone Sey 1291

一参茸武溪大桶丸每斜價銀十二

Vancouver, B. C. 君雅意以圖久遠交易益特登報達伏 物極為鮮明價值額外克已務求合諸 即拟症發學從速附上與為張伊始貨 地力銀展新照上列門附寄來本堂定 並升銀层前照上列門牌高來本堂定即抵症發奏從速附上與影張伊始貨 看雅意以圖久遠交易茲特登報達伏 看整青 ▲茲將本堂自製丸散列后 一二元半科六元每兩邊銀一元二五 二元半科六元每兩邊銀一元二五 一二元半科六元每兩邊銀一元二五 一十二元 應效量丹丸散發客又賜有內外科

精究男婦內外全科如各埠橋 門知散發客又聘有內外科書

正字號各家齊丹丸數并自製

打街門牌

**不号生意開**張伊始 歡迎僱所項 師在緬雋五百○六号李勝鐘鏢公司後邊由尾門直進 ▲生利抑新張廣告

直進

A 0

and B

SING KEE 891 Columbia St P. O. Box 655 New Westminster, B.G.

> 種種合用貨物甚多不能整緣如紫 **贴靴鞋各樣齊備現在新由中國別**

> > ●●数 目 車 光

◀務事局民移 門衙理料▶ W. A Cumyow Offices 201 & 202 Molsons Bank Building 150 Hastin s St E.

Vancouver, B.C.

溫 有

◀司

YAN WO CO. Tel. Sey. 4262 239 Ke fer St. E

資本大支達政前先天不是國民民主席居民主義之為元帥建國百県不生本。 金剛爾尼奇州相大無妄動之族其精集時期之為元帥建國百県不生本教皇丁二州 (年)時長七五元

VANCOUVER, B. C. 陳其勝先生外科醫寓效為

**茸玉桂養年補条柴炭自由車** 埠僑胞留心光顧無任歡迎 各 三天 到數迎 等俱全各 打丸散參

Man Sing Lung Co. Phone Sey. 1431

92 Pender St. East 埠 Vancouver, B.C.

四三二号 生實內中和日間 付上

**西字門牌** 伊始志在 ER, B. C. 水

◆號專接修整水龍喉丼裝冷熱水龍電燈自 為利便并以廉 相就華友 等件自備



甄永 那

(林) (瓊) (宴)
「市開夜日」
〇九壹壹公矢話電

母叁式壹 售東打片 在館 劉日初醫生自製應學青丹丸散發兌



Dr. LAU YIT CHO
502 GRANI AVE. Saufrancisco cal.

年、照時價值銀一

**照時價值銀一萬零入百元** 六年、照時價值銀一萬一

ħ

一九一人年、照時五百元、 一九一

每逢年底統將本堂年內進

本堂兄弟未有堂底票者應宜急

日其出口 支數目

五地

於 擬下

入百

特権相保証

百元等人百二

元

時價值銀

上兩

0

周文藻 手模以

察核

印刊徵信

**取信錄成帙分** 

分寄

●英造在其厚延周瑞逢業會報事重起美銘均成玩職太易

一鴻周吳

一文和

份權英厚 奕 寬茂宜在數厚 ● 一一思一思

以上周姓

蔡 振 機 機 光 穏

基玉沛庚豐明

層 周 ○ 周周 瑞 開 始 燦 成 真 貴 芳 林 星

周〇周〇

南本

本堂之地、歷年所值之時價、

所用過之質本、

開列

明白

0、俾諸伯权兄 與日前創造新

**獲附本堂簡章** (良再行加入 日東行加入

懇照

Ď

望之也所擬規例間有未善隨時上低期賜來藉贖實業庶堂基日固

份屏**份** 

才社欖

悅

姓

逾期自

心照下列住 日派部到日本 日本

子會緣部其中

有

未盡善故

刊積寄

份份份

弟所共覽

### 一城多利 至德堂佈

該間

本堂存

·統共欠前= 院共欠西-八存銀二萬 四十

**则兩年地稅銀八零四人剝忌珠本息等** 

本息共

客三百

五銀

白

職代

本堂辦納現年鄉

十三百元

比對仍存〇地兩

司総

燥林(株本

(協益號

吉

計

用過貲本銀

毎月統共賃得○租銀

七創

元五更

此

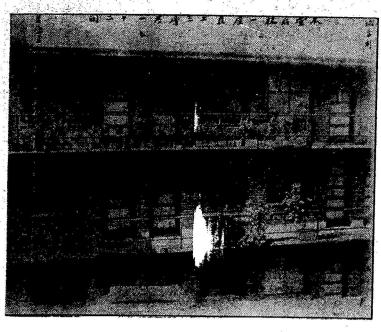
此

價、兩

共

租、共銀四百三十

一萬三千八百二





子會以

二千三百

**自者除出抑或限期未滿** 百份爲滿限如彙部之日

而會份先滿

(編<u>大</u> (統 表 帝 二 二 年 )

份銀五

有富足榮旋者定將本息清還又間

有宜

釋格正謳均照

份

三五五廾一

項一九本堂兄弟、每名額認百子會一份立之百子會、為維持本堂〇字地段實業

1 多認是

份份

會銀之日、發囘會份票爲據一每百子會

元、均給罔月息四厘、由彙部日起

同探富有之囊庶 想我旅加 起今就計欠西人本息銀數達意嗣因歐戰率累租項大為不允千元舊築后邊磚〇一座當 方発承 百 者大不 將規條列左 已彰明較 体合衆籌商 異于是勉 人爲本堂謀發達 手足 有之業 集腋可 合 **蓍爲人所耳** 事之善也 个前入少出多债式 岛時所収入之〇日 安達起見經向西本 人有奇 百 萬元日迫催 子 亦意 目之者也 昔人 切與起 #特之力 担催還該 日多債臺 中深 至美篇 2者也我本堂今日業者皆不出于 奏效亦 明 租 **魔揭得本銀** 何難他 力 不 曾 顧針此 Ŧ

始◎●錦在經瑞德●●自●栢●寶 芳愷管祥容○振濯琰樓瑚森崧連整山健● □ 九五五光超 四九五五光超 ľ 元份成◎ 十五十 現 醒穀道貴燦份十六 ● 裕愛 習成權 禮五五楫堅林 錦 五

錦朝朝● 愛成●●傳 世秋 ● 煇亮淦錦強沖訓則穗成耀楫瑞勝福 罗雁道瑞二 國成烱 國 ●文華 一錦 錦 ●瑞錦超厚康華 -開道友谷逢 袞枕二五瑞 (以上俱周姓 成現二十 份丘魯五 雜 ● 桂沐同廷籥 + 一錦 進五沛 份政

**蔡應光**二 文體二工學 一份 蔡梅發五公 五 以上吳姓 賀 **念華二英** ●松 0 始 関 選 二 一份 蔡姓盛五 **照** 光吳 山上 源份 五庚 **对**丝 份

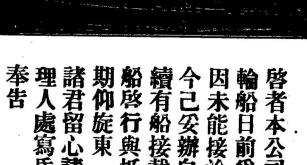
吳姓 刀傷止血病 這年風濕東丸 河傷此痛丸 **八散○栗**發售 以傷花柳奇難雜症 以傷花柳奇難雜症 婚温和丸丸

毒丸

均 量號

**QUON ON** P.O. Box 243 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria B. C.

告廣舖遷 QUON ON JAN 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880 EMEGGEVIA, D. E.



**一船日前爲政府部**合者本公司往來是 能接治華僑 船接載客位 妥辦自後可 **希便妥特** 均 玉 至各 能鹿 到代 客位 調 日

通烟藍仁 種 司 草 留意是荷 發行 **友惠顧咸稱** 種 種土產瓜菜時菓花 船 歷蒙 並料理製 地 利

肥 Wm. RENNIE (o.LIMITED 872 Granville Street 1138 Homer Street VANCOUVER. B. C.

煉

RENNIE'S SEEDS 汝 連

**解榮福濯蘭緝遂福楫光** 

廣南生類 與號

森松聲現堅振錫初慨傑 西察協 製具 ○○○問周周周周周周周 周周周 家家交庚祺福

始親債●晃齊栢麟成家 鴻煜仲簡振家連閣巧谷

周●●周周周周周周標

麟成貴暢成耀家

●薬周周周周周周周周周 事實世維勝福瑞宜逢 照和山權桂瑞壽振培瑞

周蔡周周○蔡蔡○周 冢均问瑞英傑嘉業道英

園家注意

名

五月十二號開

到

打西街門牌三十二

射百

爱好

商合消

酸菜者函到即附并

并有電

和

**荣發行壹百磅庄銀六元五** 

發售

啓▼

廣興隆司

油糖茶米京菓海味食品

器機相影珍袖到新

HIGH Co. 512 Main Street,

Phone ! ey. 1227

G.

師在緬街五百一

十二号

Vancouver,

高雲

B. C.

剃刀電燈中

並

Ä

VANCOUVER,

何

SHING

17 Pender St. W.

VANCOUVER & B

WING onCO. 32 Pender St. W. P. O. Box 1264 VANCOUVER, B. C.

### 材藥道地省各辦選

一照護書 理 毛元元主

元丸滯年

**録倘蒙垂 最要班姻** 

北城雲外

高利華迎

華永林每

冷泰洪價

打

化和

少年養

烟心列丸丸下

化

痰

止

咳鬼

### HUNG LEE & CO.

Po. BoX 1416 61 Pender St. E. Phone Sey. 4053 Vancouver, B. C.

> 及各什貨俱全幷有鮮金豬牛肉猪肉 四時 客讚美如蒙光順定必從 豬宰製風腸臘味其味香甜 諸君言心焉

### **KWONG**

HING LUING Co. 111 Pender St. E. Phone Sey. 9176 VANCOUVER, B. C.

> 在片打街門牌 香鹼糖果名歐青丹丸 醬料罐頭食品竹器磁器 西字住址函賜無任飲 各条項貝 百 丹丸散 號

有電火什物發售 款 男 女 各項 H. W. Owne, Co. Phones Sey, 1227 514 Main Street, Vancouver, B. C.

### 了到裳衣天暑帮大

本店特由

大製造廠辦到

茲百暑來往寒歲候口遷人身衣服亦 因之而易故

胞賜顧 天大帮衣裳鞋靴帽襪種種 取價廉 在

粉房 壯

絲疋繡化絲巾 青特別數理 **船活絡滋陰** 

本店開張以來大豪僑胞光顧殊深感佩

### Vancouver, B. C.

Kwong

市

散丸丹膏

〔通信處〕

LIM DON SUN

547 Carrall St.

台

林

器中西名優唱碟廣東精緻手工繡

樂肆中所有零星諸

補腎以及水傷火傷頭痛咳嗽風濕葯 花旗祭香鹼香水毛剪毛刷鉸 西文男用具袖珍影相

(穀)

822 Main

Vancouver, B.

Phone Sey. **耐泥可理純** 留寺之維伊片公意項種多幼及司 啓

或致函 合等包線

玉步 立即 十二

▶店服洋臣

J. HANSON & CO. Ladies & Gent's. Tai'ors Phone Sey. 7348 273 Hastings St. E. VANCOUVER, B. C

舖在喜市定 百七十二 對面是也 号即 東街 胞光

**答者本** 

越信通房藥本 TAI NGAR CO. P. O. BOX 2448 San Francisco, Cal. U. S. A.

●埋口生肌白葯膏 每盒二元 ●聽仙活命痲瘋丹 每盒三元 ●龍涎化痰止咳丹 每盒三元 ●神效扯氣斷根丹 每盒三元 此卉能令思精久戰之數 **常品太多未能盡錄諮君需樂請函達定當如命奉上** 参茸四鞭補腎丸每科完半科元 **鹿羓益血補腦丸每料売牛料売** 

Ltd.

Authorized Ford Dealers 1291 Granville Cor. Drake. Dixon Motors 七三叉二七四人 VANCOUVER, B. C. Phone ey 273,

加蘭護夾必列售門牌

(力の東加学免妊)の干是欲與健氏聯絡で以自職其地位 此次半氏へ社柱面語院氏に其甲蔵

西調陸氏必不爲岑氏所利用 《陸氏之大》《廣西主義》。

に関するというと 談話。·未會宣布以外。·教書人無從加以切 雅二行耳の苦佐 \* 必不能得

# 勢俄問題與軍事協定之關係

因酸協定而多所顧慮。况中國外交方針、多依日本之行動 大之原因。即以後中國對俄承認講和與否。亦殊不能不 為轉移。此際恐無單獨自由活動之能力。中俄講和。心恐未 会、未易洞悉其底蕴、上海和議之中梗、c此實爲其重 定 原止限於軍事。現在該協定之範圍如何。·他 **国自接务晨政府正式通牒後。有云即與講和 建傳說紛紛 莫衷一是 嫌某方面消息 調中** 

# ●日本叉促談判魯案

大致以對應和約簽字以來。。迄於四月九日爲主。已閱三 個月之時期。德國在山東之權利。依照和約山東條項×當 於二十三日閣議時 曾報告此事 謂致小幡公使之訓令。 然轉歸日本、特請中國政府從速開始談判。俾魯案得以早 對於山東歸還問題。再與北京政府開始交涉。《外相內田 京電。牛官消息。近頃日本外務省又着令駐事公使小幡

暫從緩騰。蓋欲中國政府實行裁兵,其希望甚億、。故就全 。或僅限於實業借款。而以鉄路爲主 季關于裁兵之要求· 除平常無限制借數外。任何合同均所反對。新銀團之活動 ·而非此則借款與新銀團 均難成立 聞財政權長李思浩 於各項要求:均可承認 但嚴密監督用途一事。不能尤可 欲完成一貫正之新銀團 殊非易事也。北京政府人員。 對 但官為意見。則竭力傾向於反對新銀團之一方面。故拉氏 北京電 美爾貨本家拉德門等之抵北京 己數星期於茲。 局觀之 殊未能樂觀也。

# 五月一日之法國總罷工

預料法國勞動形勢、將有重大發展、可斷言也 彼等正與結聯合會幹事部磋商此事。務達其目的 巴黎電→○法爾勞聯絡聯合●己於昨日決定援助鐵路工人 **罷工、為無限制之總罷工以期公共運輸機關收歸國有**® 開始。而操縱鐵路工聯合小之激烈分子。則欲使勞動節之 **▼合會之主張 宣布二十四小時之餘罷工。定於五月一日** 北京政局與對南計劃 而後己。

**曹已久。碍其進行者單政府也;彼方日望軍政府之觧。一消息、日前參陸處鲁議 對南問題 决定辦法三條件** 是有 裁矣?(三)維持前線,己通令云、南方瓦解 我成就一。 完步驟 (一)擁護斯雲鵰 而不明然排斥段祺瑞so(二)撤 |北京電景近像定公園會議入省同盟己增全十一省。 力戒撒防白獎。去大小告成日達 急集各師旅駐京代表 另籍也禦 品后前途 餐馬混沌 (一)中央連籌千萬餘元 發湘鄂閩赣前線欠餉。(二)中止 但保證廟賦不進 (三)聲明安福系罪状 徐樹錚聞言 務 叉 0

# 洋洋盈耳之龍上風潮

行妨樂計劃,以致収獲大業損失 意國政府對此。較其他產業上之紛擾。爲尤順處oo農人實 c己個為險恶 雌那華里省農業工人之同盟大能工·o與產 **殺也 農人叛亂。日益擴大。流血慘光 聞亦隨之而發生 8** 樂運動表局 情者 不日當可停調停 然罷工風潮、仍未稅 巴黎電。意圖北部產業上之形勢。因有七十萬工人之罷工

# 學界對俄問題之態度

者二十九校代表。各校代表以次發言。大致調勞農政府既 茲某國野心勃勃陰謀層出之時。而勞農政府竟有鄰是之 當之表示 方不**頁勞農政府此番之盛意云云**5 **機舉、誠于世界和平有莫太之利益。故吾人對此。」重有相** 且其所願退還者-均係吾人前此力爭而不能得之事曠 值 所得之權利後。北京學界 異常欣喜、特開臨時會議。到 北京電。自俄國勞農政府通牒中國。表示退還俄圖在中國 有過遠既得中國權利之意,實于中國國際上有莫大幸福。

# ○朝不保夕之墨國政府

佐。茲由墨京歸來。據稱墨國之加麗沙政府 頻於動搖 富由國會召集特別會議 舉定臨時總統·辨禮職事·o以待 聖安東尼與電:墨西哥縣知事伯爾塞撻之兄弟黨里備大 京断絕外界交通,大佐又預料總統加備沙不久即辭職。 預料全國不日將被波及、擔入革命腫渦。現在臺灣包閣墨 正式総統選定 墨京亦已陷于恐慌狀態 現有二十省分 相繼崛起革命。

# 低用銀票者未經判决

查該赤紙上之簽名<sup>。</sup> 即工之賠償局職員李璧。 昨伊書記 經到堂作証 謂該簽題並非真皇云 日昨有俄人一名《取工人賠償局所造銀票》。冒簽人名 否發自俄人。 彼此辯護,判官乃宣告憑堂。延期再審 在市場通用。の曾往助治街東五〇一號某業人商店換兌赤 閉審。兩俱到堂。被告律師質問華商所得之僞銀票50是 他二張·o該銀廿元·o為東主香覺·控告產案·o昨裁判職 00

# 職婿再娶者罪有應得

前日本埠偵探。在固倫扶路街 一7零 其后受傷而囘。昔居都城私娶二妻。現經發覺。該埠警 **局忽來電温高華警廳逮捕** 一名 > 推其被拘辱因 > 墨氏于歐戰時 > 亦曾投筆從戎 候局員到實然後處治 拘去墨米崙律師

占尾利市公○ 總堂閱書報址 卡城譚顯 二埠公〇 卡忌利公〇 敗汝公○ 大漢公報 公堂洋畫另賀儀五員 錦碌公 馬德仕三元 馬本松横屏 卑詩繁館 顧 智壁 椒本 卡城達福支社 暗市黨公堂 **馬牌 玻璃壶杯一個** 字極 銓和 五元 李宜民 一 鏡屏賀儀 美國致公司 麥卡婁哪心志 雲城公〇 馬才県 滿地可公堂 毎額機 **貴議五員** 横額 黨競公〇 聖瑜 各送生花 男守 各一員 黎先 **列必珍公〇十員** 共進 11叙 雅陸功 李孔 並賀儀五元 强華飛機學校一元 者命打餐館 餅食二 城华致公總堂 遠利 福 美國致公總堂 笠巴市第 **仝扁額** 毎 卡里吳歷**均** 坎巴崙公() 及列上公堂均有電配 企倫打公〇 關定美餐館 吳有女 黃京倫五 慎俊 另實體五員 賀禮九員 陸功甫 潘偉南 全送順身鏡 企送鐘 胡平波 李竹三 本煦 扁額並鏡架與 尾利慎血列士 愛民黨 域學建權等 李姚離 守義 雲地辟公 天宙餐館 鏡架並賀 各鏡屏 各質儀 後實 儀儀 九昌 n 家樵 本 総 表 観 方 操明館 力夫 八元 20 堂草埠 五號全陳五 封 灰声喜 社 費館

### 勝利隆李常炳 ▲云寧致 百員 公堂捐金人醫院 **康興降吳樹坤** 百員 列

李梁黃呂 錦 炎欽容騰 廣榮寿 羅俊焯五 員 黃黃吳李黃黃潘陳劉劉各梁 檔 錦紹錫 世孟二就 草棠扶瓦潮炳驥彩祿光元德 生隆黃 被長 英世 廣樂黎亞 合經炳 源 沐成壽 

除意思大流

仙方於蘇特别戒煙茶葉每两治銀巻員伍惠白與時間 Soi, got guant ave Son Franci ice coe. u.s.a. 替惟然不事

九·蔡九华联四元 年 九 **岩巢资料生见膏藥大學一元四** 實際資數 每大峰二元 小峰 類(特)合) 每包三七 **再三元。中科十八元** 九、 各各級 1元三元 二元 [去湖縣天祭聖亭敦 **建于大阪九** 挺身藥水 大维一元五小维 海內消火傷騰三 華五 松片散 等包含 大樓三屯五

た南島の又東付來利大便丸の海狗種四極五鞭等丸の億數禮拜の即収全語常島の又東付來利大便丸の海狗種四極五鞭等丸の億數禮拜一次の面路等の大便建結の尿後点道の清掃臨失の夜夢達浅の目眩耳鳴の風波之力の數の大便建結の尿後点道の清掃臨失の夜夢達浅の目眩耳鳴の風波之力の數の大便建結の尿後点道の清掃臨失の夜夢達浅の目眩耳鳴の風波之力の数の大便建結の尿炎点道の清潔が寒風の水土太寒のの身被飢伐の毎見小便類大関手竺西氏先生嬰の弟來游英風の水土太寒のの身被飢伐の毎見小便類 00可知先生用 國良醫名流廿紀 樂得當oo名不虛傳oo謹上數言oo 西方活佛道濟群生

深90聲名洋溢00

**成巴拿馬埠弟着瓊瑄上言** 

### ○痔痛便血 樂到回春

賽○感謝先生之功不後矣○公治此並叩 大安○○ 英属李楽攀上官業教劑○○曾經開展○定已全意○茲付上銀伍大元>○新倉城存○以作茶煙之些西氏先生零○啓者○弟爵染痔血之症○案付本内消痔糖と便下血丸○并水

地更精良也の 地更精良也の 地更精良也の 地更精良也の 地更精良也の 地更精良也の 地面の を素の にいて、 にいて、

黃森章

定

伶益加衝怒> 各農雌威· 攘臂互門 放肺情做手oo不相聯屬。以改臺上觀劇者选次醫导oo兩 伶修瓊與桂花甜问有微嫌 >> 當拍演時彼此倘含怒氣 >>> > 作禮拜三晚。·華人戲院演劇 > 該劇題爲(荷池影美)惟女 兩女伶竟成蠻觸 場新劇云

一務較前大加

時太加 方面於若婦女方面。則一百六十七人中令得業者一百零 者三百八十九名。得有位置者二百九十八。 然此屬男子 今叉試核算前禮拜僱工情形?。據厚莫传工局所言 求工 來亦漸求人操作,所異者。。上等工人數不足以供所求。 日來閱雲城總僱工局oc發出之報告 >> 查用人最多 \*\*。 築路與礦務兩件 > 至耕種家邇 當工人數含實比前

一院費用大增

○極用米以待之:奮嚴十月警仔價紙值銀二十一元五毛 **能全院拨日須食薯仔什包。。將來一概食盡、仍無法買薪** gc在院病人oc尚有一千三百人oc另執事職員三百名oo統 **常罕少。醫院無處尋買、計院中現時尚儲有二百八十包** 雲市智院某職員 2昨對四報訪員云~邇來本市警仔20異 巡至本刀九八號。一順竟增至百六十元。此外各貨無 同時加價。查現時一病人一天、須費銀一 人年。一日多費七毛云。 元。較一九

有一法人去如黃鶴

家。毫無消息 6 母已委人分途出外訪査云 oc自稱往森林營帳暫住oo數日後當返等語。迄今猶未歸 六十五○○于年月 - 二 日○· 手挾無限白銀紙幣 · 離其寓所 **警局昨早接到抛路河某巡捕報告** 謂有法函人一名·年齡

厚助爲鼓吹oc激励吾台之吝嗇oo良爲可嘉oc誰此格謝 富日推閱った蜀龍涵仁。無以過之。感佩靡既。亦殊深謝 學。捐黃金二十元以費助手邑籌建中學校之舉而文翁 条先生大整 體之他日學校有成oo而念典酬oo庸應勒貞珉于紀念亭 上。。以表高風。。得此 附錄餘慶堂致謝林先牛函 頃接來輸心产讀之下公知悉先生熱心助 還者c祇有其他一艘c至被英政府収用之一艘oo智利顧接艘名加拿大着o大戰時英政府収爲軍事上用c至今訂明交

○ 容言全绪恭淑

荃服

上董李進暨

層字器餘慶堂籌辦中學校總公所仝人鞠躬 四月十九日

@@ I

何泉電枝棣亞鐵路公司之抄寫。售貨o車站o店舖o各工人 ∞朝星依工商總長之獻禮○○合爲一體○○選舉一部委員○ 理會務。改變各委員務。該關体現經決意。要求公司 翻度ob其加俸之精單oo亦已由他

◎◎◎聯同禀求省釋工界首領 等緒就。。 俟工人與公司代表會集時。便可 提出

o幾致露體而不顧。 出現時被職之工人首領助治瓊《現該團各幹事員。。己呈 温地辟電了の日前工人團體開會了會通過議案「欲設法救 倡《决諸全體工人。並非由助治瓊氏唆使 · 東英皇>: 加拿大總督 · 暨法律總長 o在政府視之。似屬液亂。然在工人視之o 似乎不公。應請着本省當局 準諮情理·並無意傾覆現時政府云· 早日釋放:又罷工之舉 禀中界謂罷工之提 · 今歸罪 一人 則實迫之時

◎ ②覺 今 是 而 昨

禮拜。《俾藉法律監督》。以杜其嗜好之弊。《警官己尤如所 温地辟電公有回國兵士年齡約二十歲公前在戰場因染着 一症心非洋烟不能療治心昨廿七日忽投警局心水入獄兩

◎◎◎首相病勢

險象矣。然囘京之期。。尚未宣布。大約亦在此一二禮拜 ○己誌前報:今病暫拿 ? 雖未完全復原 ? 己不如前此之 柯京電子內閣總理波頓以三前因政躬違和公至兩方養疴

|⑥◎◎節用爲經國之良謨

|演說 |大致謂現時各國財政。俱形竭蹶 大亂之期 迫于||| 都城電。廿八日午后。紐約著名商家慕德氏。一千本埠商會 果能節用。時局雖險 睫っ如今之計。須政府與人民。共謀節儉 庶可補救于臺 ·非然看○<偷依然如此之揮置○•恐無救濟之餘地○•聽人 猶可恢復舊観云。。

A 各國新聞 A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

○英智交涉觧决後之履行

按智利前向英國船廠定遊杜匿諾左戰鬥艦兩艘50內有一 式戰艦一艘·水雷艇三艘·›o(每艘排水量一千人百噸o)輸 照所定辦法履行c智利將來可增多兵艦五艘:內有性匿諾 運艦一艘一 智利國山地亞咕電。英智兩國政府交涉問題。已經绥洽。

水電艇三艘輸運艦一艘爲替代。。 )滿洲炭坑爆發之慘况

東京電。滿洲遼陽附屬之本溪湖。有一炭坑。。昨日忽然爆 **致。勢甚劇烈。中日勞動家。死傷甚多。** 

一派員遊埠預告

為實臣二君爲本堂代表逼遊附近各場輯膜凡我伯权尾件 啓者本堂招集百子會購置樓宇幸令大事已成是以公推適 切盼此作 一見事委人則到日仰祈接洽踴躍附股以期利益均佔是所 四月廿八号 各支堂依如產 H

坎

拿

大中

黨紀念啓

倘蒙 開 之事 於本埠 艮 胞委托定必留意 间 能現與香港 Ħ 全 街已多 牌意異中效歷 語異中效歷 語報第和勞歷

**年十二月卅四** 舖在雲埠上 乾豐號馬大諄白

Carrall

及 遇 廖叙倫 知 公所 國七 速 以後付有擬

倫 各兄 美業次以經段

Lun Pender 代理置樓業収銀人氏 d O. Rox 791 Vancouver B C

0 ▲致公堂定期開幕 上耀

光臨助慶無任盼切 啓者本堂擇 奉五祖先烈崇陞舉行開幕典禮凡我 舊曆叁月 H 即新 曆五 居期

Chee Kong Tong .P 0 始路轉致公堂仝人叩 Box 441 Trail ਲ਼

宛塘辟埠頃街門牌二百三十号廣裕隆店從來生意何

退與廣裕隆公司承受定於陽歷五點十号在摩近律師子英陸廸三人原占有股份茲因志圖別乘均願將名下 易清楚自後生意盈虧與該二 四月廿日 香沙特比斯目 香沙特比斯目 廣裕隆特界 魔之荣 交股何

大會爲籌商則學建立五副詞並各種種進行事宜凡母美國紐約總数公路分堂定於本年六月十五號舉行即 類致公總

A

華以聯絡感

並有紀念印贈品 紀念慶典各界人 一黨於 界勞働问盟罷工 再這 3 這日午后入 ANCOUVER, B. C. 到來助慶我 設茶點饗 人点鐘紀

有包 到。

外华未便往來可將病源群逐從各壽來弟按在配樂從這付工以祈替尚馬 專理联打刀傷奇雅維症如有病症到果就醫者定能應手政功包理全愈協 **花柳搜毒先每醇以三員** 直止牙痛無水子磚一页 政打刀傷情樂音画一員 磨科拔毒生肌膏高量 **免便下血生縣 专股第一員 東年行奉樂前本條於任員** 花柳日久虚渦九台母為百 平醫生到投縣店在會 高帶 草由店山鄉到各種支草縣自製青井九散 恭頌醫生之妙治 夜季遇精生要去班看 **祛風通生樂 各種外二页** 風遇青縣 各两情風百 造魔強強補特九好五百 外痔止痛散各科第三員 神致白圖光母傅琴三員 内痔解各克各科从三员 加科联打汽谷只信任一番 湯文油记傷樂改五時伍員 内傷唱迎生縣各版公三百 花柳骨痛樂箭音條三十員 青班烟府生即被中拜拾員 烟脚校泰生則賣子而三員

新會會執光耳底連珠瘡全〇 台山麓中傳頸生惡核全〇 台山麓中傳頸生惡核全〇 台山麓中傳頸生惡核全〇 台山麓東傳頸生惡核全〇 台山養成烹遠年爛脚全〇 台山李德遠金爛脚全〇 (〇七年)

Gee Tong No 1 Canton St. ●舗在廣東街門牌第一号 新會李全遠年**爛脚全**〇台山雷家灼**溫孝爛脚**〇 VANCOUVER, B

▲聲明脫出國民黨

**離關係無涉特登報章傳彙知悉** 不足故自顧脫離黨籍自後凢國民党諸大小事務與李汝脫啓者弟前風身國民黨籍今因生計艱難經實難給自問棉力

費芳名

實加懇 所屬親 參李仍余羅十**一** 永 俊大**助** 賀參九日焯員五 廷聲發亞羅各羅 德五富 植聯銘廷九元軒 梁邦永 常文李三梁 常太煥 棒星立元南 均丘傳 盛材杰 族館 邦世來亞各李李 二常常 清悅樞 韻元佐炳 秦文星 五 本臺進鄧集三永 元

**竹氈銀行是日(每百) 百零叁元** 

沙多正元度 追擊酒膏丹丸影發行付費在外土腹掌野山玉柱唐山樂酒香水香岭俱全始創辦約材維貨縣杭顯繡玩器瓷器竹器糖稟枝干

Sing Co. 658 Grant Ave. **医乳腺过程医乳肠类**男 U.S.

Room 101

費新 在到 美厨書每部定

●参茸虎骨衛生酒屋寸(

五固 本活命强腦丸一 合三四

●孫養順笠仔茶一笠圓五 ●張偉川機器葯水雪寸至 ●一服愈頭痛散壹包三毛 站創心氣痛葯水雪寸至 里 一點愈頭痛散壹包三毛 」 ●料始 三五創

貨單印便函索即寄招商代理利權優給 理處害哥華廣東街生隆棧 寸二圓(大一補品)

美國金山大阜昌勝公司 全路

司理人

29260

1

〇恭頭良醫良藥

殊心漠

打大補腎丸一寸肚痛丸一寸量浪丸一寸頭痛散二包並亞 病者使弟代寄故特付來仄銀一十元零五毛取機器藥水牛 哥氏風濕膏藥半打耐早付來以應便用並希將信登報俾同 愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水 蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除張偉川先生鑒前弟在唐山足部染項癬卅餘年屢醫不效昨 病者知求醫焉 神奇剛遇有同患是

英屬水厘埠衣館馬漢上宮

民國七年二月十五號

張偉 川良醫救

民國七年十一月二十號語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而 醫束手危險萬分迫即電請張偉川醫生 有十餘人染西班牙症羣 一到診前後

件埠張椿振合家九口暨同人恭頌

VANCOUVER, B. S.

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895

▲城線詩麼一八九起見仰斯留意寫盼

八江贊輔啟

同 Lee Hong Chong Co

PO. Box 517 Phone 3253 533 Fisguard St. Victoria, B. C.

件皆可承辦安當如蒙 克已歡迎希祈注意是荷 判丁並輕紀洋行貨物買賣一切英文信 紙稅軍及代理樓字火燭保險介紹西人 民國五年十一月 五百三十三號專辦伙食生意養養稅全 ▲本館(講線三貳五三)(信循五登七 **啓者本店開設域多利埠非市架街門牌** 日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

十九号房會通明裝修華麗全座鋪氈電火蟬 煌每房均備傢私合用得宣床棹鏡檯手巾面 名日名利客棧在雲哥華盛屬打東街一 盆冷熱水柴嫂汽柴男玄臘所男女洗身房等 本族館主人不情互養特建四層新磚樓一所 **呼安當諸君質房無論議日 或被禮拜或接月 俱仿洋式極合衛生** 任由其便皆能相談影響從廉乃利便同胞 置客光順加額歡迎探 百

LOYAL HOTEL 258 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C. ▲電話▼(矢磨)雲埠片打街門牌二 五五

本取租均龍有地館

柳及雜症求其醫爲者不可勝計 設在加工 Solictors 

▲(殿水學族山公司)) KHE SHON & CO. I855 Granaille St. S. VANCOUVI ▲政水學恒興後 HUNG HING CHAN & Co. Phone Sey VANCOUVIII, D. E. Pacific Building VANCOUVER, Vancouver, Etc.

被如遺洩頻 之作用也思想

KAYSANG COMPANY RJ"

雲高華金

Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 2660 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

電話

四藏食各江海床油膏是是是是一种一种一种 貨物格外鮮男價銀從廣以圖久遠交易。 頭食物日逐用品并辦各省地道藥材金 如蒙光顯請照 本號設在片打東街原日門牌二 明價銀從 **上列西字** 糖茶米蘇杭什貨罐 廉以圖久遠交易 關耀宗啓 通信必定業快 百三拾

寓本館留醫每日一

元 P.

> 往 別埠

診脈另

वणी

Box 1302

2

Victoria (電話

B ယ 本醫生登門

診脈埠內

一元

本管生登門診脈埠外一

元

水診諸君須知

樂局自製萬能

之心也

**楼顺利**通

逆

向

城乡州代理人和利原、政司理人任尚强好等旅

雲高華以外人林德

The Great

水 Northern

Railway Company

交

픠

Nippon

Yusen

Kaisha

Ş

S

7

1 11

三柱打力就等的新光出行。 ● 本社会的 是 中本社会的 是 一种主义的 是 一种主义的。 一种主义的。 一种主义的 是 一种主义的。 一种主义的 是 一种主义的 是 一种主义的 是 一种主义的 是 一种主义的。 一种主义的 是 工程打为社革努局特势出往人但未为我 在本也 随 M N3 柠 李原传统特度查行理来经本对於中语。 新李罗传顺。但就但名文码说我转函告 使 使格析與本學相應黃龍恭撰著他人欲

Gim Lee Yuen Co.,

75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. Phone Seymour 899

炮時名 蒙 道 **棚在片打街門牌七十七編外上等西裝靴長短膠靴去型車負頂靚大小皮夾袋各駅** (P) # 男 女色 \*\* 4 **祈照後**列 馳名丸散諸貨俱全定價 t.t 住址付信便妥 皮

索唐番書籍雜貨醬料各江 九 頭食品蘇杭 九 禮糖菓紙料品蘇竹網網 灰碼 ◆港香返直利多域由水一拜禮兩每▶

香鹿香 取島取 丸船

大宗上

等油

十二月三日 一月十日 一月七日

> 丸出 帆 月十

局兌滙利順港香 SOON LEE 310 DES VEQUX ROAD C. HONG KONG CHINA

源利金華高雲 紹德林 GIM LEE YUEN CO 77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.

源利永利多城 WING LEE YUEN CO. ME FISCUARD STREET VICTORIA, B. C. 間登日平極求建業署生種醫

本醫生憫人疾苦抱仁心仁術出而懸壺問世十餘年於慈觀本醫生憫人疾苦抱仁心仁術出而懸壺問世十餘年於蘇蒙問世十餘年於養養之時,與一個人疾苦抱仁心仁術出而懸壺問世十餘年於蘇蒙於於一個一個人疾苦抱仁心仁術出而懸壺問世十餘年於蘇蒙於於一個一個人疾苦抱仁心仁術出而懸壺問世十餘年於蘇蒙於一個人疾苦抱仁心仁術出而懸壺問世十餘年於蘇蒙於一個人疾苦抱仁心仁術出而懸壺問世十餘年於蘇蒙









本公司專辦華

英文各種

書籍發行中西筆墨信箋但

埠山

P.O. Box 342 Phone Sey. 5984 539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

> 光顧爲盼 價從慶以期久違交易仰我係

CHONG LUNG

**KWONG** 

**禺域多利養生劉孟義謹佈** 

付費自理 章文 每每

Ying Francisco, Grant ₽. S

各省地道藥材參茸玉桂如聲 **祖國米茶油糖瘟食雜貨等** 設在云埠卡路街門牌五 三九耑 物俱全

兀兀兀 五五 舖 裳

云哥

SANG

VANCOUVER, B. C. 五十磅新鳴閏腸每衢四十入元七 五十磅新蠔豉點每箱四十八元七 九十磅新白油腸每箱四十六元二 新到大帮臘味情別

MAN

218 Keefer St:

**馬客光顧** 俱全接印 大 衣 企 霖 <u>文</u>

爲賜顧是荷 男子各等衣着俱全仰 最新春天童子衣服 HOME OF HART, SCHAFFNER & HARX CLOTHES 153 HASTINGS ST. W.

白

Barrister & Solicitor; 602 Hastings St. W. Vancouver, 大 H

斑 9

弟媽乎臣敬信

商未及知者故託鄭琰文君介紹如有委及閱傳歷 本狀節經理華友案件有年諒已馳名然間或有拳 Mackenzie Matheson,

師狀

(棧 客)

移旅伊

船被各

品早本友連

松松 45

幺 用

文的便

机缸岩气

惠者知

野河

林屋遇脚陸

府府府府四便盖身政教收住湯思食是手

竹后五知心好完為種

加加

LOYAN ROOM 255 Georgia Street East Tel. Sey. 9352 VANCOUVER, B. C

兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽 五十五號即雷溢公司模上其模乃傳輸 價錢相宜 師潔淨燈火煇煌頗爲利便而新張伊紫 本族館設於云埠左治傳東達門胂二百

▲長房每禮拜収銀一元九毛以上▲每夜收銀二毛九二毛五至五毛 弟鄭懷彰字儒

一月廿七日 第五種青井九数以便俱 染少人 柳州珍塘遍宫便盖牙版整收准汤思食之內外科醫生寫內方籍另外因外全科既 **直山地道前村及山今ラ青井九松** 

ŧ

18

温月華片

す

Ü

在接者主

り刀

致方通池处胜 **陈安心平均九** 产校查生 BOW ON TONG CO. 并真活益丸分服 外九五两 至

青属旅事之

白七

仙信往江九五服

大七五

日久座獨因精九馬雨

正六姓

を記れる

告

与展成之

為脈

年城即艺庙生 在本台第四九病科人

老龙

項青百五春

立七

打跌陳茵 酒宴耳金 英版的毛 人何是

臭鼠胆 海狗鞭

正花旗参

|縫匠稱巧手顧客包快意 | 布料淨羊毛欵式趨時尚

聽者二三萬餘人 學の爲欲促 一較他處為多 珠市口 俱有講演除排布 民氣勝武力〕(趕緊拿出良心來敕國) B 咸為感動 爭外交)等字 **劃民覺悟起見** 故于前門等處 其餘小旗甚多 太蔣家胡问 鮮魚口 由前門起至天橋 大約講演人數 故學●於前門街講演之事 高等音樂諸校前門大街大 因之人數案立更多 流涕揮旗 - 倘有大旗一 學の所持白旗 前門大街 凡屬諸胡同出 雷聲疾呼 當有三十人以 六必居 原角商買 地方 合全 意所

北大學の謝兆敏 民憤極时打 公不肯下車 (山東不得不休) 學風味 謂氣車行至學○面前 係直隸督軍署李題賢 冀書數字之警國人 急行下 威風凛凛 學●和之。即將該氣車玻璃破之數 有氣車駛來 由學●及市 致肇此職 或 站於手車 為某督察長之氣車 硬由人叢中間過 據傳氣車號數為五百四十 氣車被破后 民等急為搭救 學●令其下車聽講 李因有要 于氣車被折後 演亡國慘况 丽 民氣益張 官向警察報告 聞坐 痛不可 即將手指 當有 **氣車者** 有 百子會止

▲倭賊有意挑釁

沿途拍照 此亦學の之文明 富講演團講演之際 屆時適有倭賊及眷屬三人 幸學の開路 有歐美人士十數 護其走過 X

**普到京分赴府院報告退回直軍數目并** 

Lung Co.

262

Pender St.

H

Vancouver

蕰

夏章

弟之果區區一糖事机糊聚集場所 刀不以為功故集衆公藏依百子會立券交易以成為事實也惟茲事体每年交五千元限人年之內交楚自五十元壽天內交八千元六十天內 良而重美也即行修為功故集衆公議依 

本堂所集之百子會如彙部之日會份有過額者 本堂認囘百子會一千份用銀一萬元由衆兄弟每人科 爲止每百子會一份収銀十元每人額捐一份多認益書 本堂之百子會 元科足此數每人發囘底票一張以作本堂之堂應 層或將會份除出屆時另行公同酌 以六千一 屆旹或通信或由報係宣佈以上數條 百七十 五份爲滿額務招足

雕二百〇 自這松錦昂樹創基茂光櫃卓 DO 百 十 映昻奕攀雪漢章昭 各十五〇 大五十五〇 大五十五〇 大五十五〇 大五十五〇 大五十五〇 大五十五〇 大五十五〇 大五十五〇 有權 橋英 心各廣誠十進 〇星 達魯浦孫雅英 群サ 信傑 5 能運 各壽 五南沛 五 F00 t

利

光遠發盛

 $\bar{\circ}$ 

連英

HOP YICK QUON-KEE Co. 535 Frsguard St. Phone 2171 Victoria B. C.

油糖茶米 海味 **研頭**日用食

品各項

到祖闕

**啓者本店開設**台

**年** 

向

鮮魚生

P. O. Box 1429 **俱全新張伊始用廣招徠各** 意現擴充雜貨一行(新辦

光顧照上西字賜平定必揀 從廉以圖久遠交易如蒙各

理人湯 義思思 受泮爵 披露

啓着雲哥華埠片打貨門牌二

QUON LEE Co. Main St.

VANCOUVER, B. C.

愷政

當修訂

Yuen 133 通訊處和 Pender St. E. H

VANCOUVER. B

0

▲公文式之分類九年間其人入息稅之義務仰各人違除取公文式填寫事九年間其人入息稅之義務仰各人違除取公文式填寫事 人財政部 通告

物取價

界僑胞

處罰規則 凡公司商店須取T.Q.的公文式填寫凡耕種人須取T.I.A.的公文式填寫凡平常人須取T.I.的公文式填寫

式偷逾期不報告者如查出犯規从查出日起計每上列各類人須於四月三十日以前寄到報告公文

2

Ħ Clendenning 本所在片打貨西門牌二十柒號 每日罰銀壹百元或罰銀一萬元或禁監六個月 偷有不依商店事實報告者或从查出犯規日起計日罰銀十元TI. T.I.A. Breadner Commission of Taxation
S. Timleck 27 Pender St. W.
ndenning 626 Perder St. W Phone Sey 941

)笋頭偈公司廣告

五拾

以圖顧客快意請來賜顧優

新春成套衣服最新時式

Ш

E. Chrystal & Company Ltb., 108 Georgia St. E. Sey. 85、整置品物并承接包辦創造樓宇工夫精緻取價相宜華友子裝置品物并承接包辦創造樓宇工夫精緻取價相宜華友子裝置品物并承接包辦製造窓格門扉偈口機器商店寫字 集各 華友惠

本報定期陰壓二月出版每星期出一厚册菱璜雅緻材料豐富新聞詳實取價從廉對於恩開新台四邑各處均聘有特別國本報各代理掛號接洽可也定閱價目零沽每册(壹毛五)(半年三元)(全年六元)預交全年報費减収五元五毛總發行所設江門埠 ●外埠代理 美洲大埠根記 加拿大咸(半年三元)(全年六元)預交全年報費减収五元五毛總發行所設江門埠 ●外埠代理 美洲大埠根記 加拿大咸(半年三元)(全年六元)預交全年報費减収五元五毛總發行所設江門埠 ●外埠代理 美洲大埠根記 加拿大咸(半年三元)(全年六元)預交全年報費减収五元五毛總發行所設江門埠 ●外埠代理 美洲大埠根記 加拿大咸港各報房均有代售

D. K.

117 Hastings Street West 117 Next doorto Woodward

# 於蓋濠改線之調和獻議

市政公所現因蓋壕築路第 o透至四條橋 即將拆城餘坭將壕塡塞 之處且亦可利舟楫左右往來之助。如慮濠道之黑暗。 路線之壁。且恐因循邊就 殊十市政辦事進行有碍、故事 並請依照怡和大衡原線辦理 普灣橋 壕長共干三百英尺 若遇颶風 船隻儘足停泊 **璃**罩之→ 窓 則舟楫往來>可無危險之懼。及查由濠口至 强制執行之槪 即行填蓋壕面,所有需用木椿鐵板各材料 已填至橋脚步頭。不出日間即可砌破 及之勢云 又聞填築西壕承商 現由西瓜園安設輕便鉄軌 無有不敷灣泊之處以此向兩方面調停。或者無有軒輊 由市政公所安置日夜電灯。企並定若干尺地方。。設一厚玻 濟橋之濠道寬度 亦不過十四英尺 自無有水力不敷宣洩 。連圓柱各項 可通融新理 方面之辦法 經向當局力爭。現有老于建築工程家性梁言特爲與和雙 《僅餘十二英尺》于船隻往來 及宣洩除水種種窒碍 承商祇包工值云。 並以費去買工程建築多少材料 建築兩個半圓形的水閘 該隔各寬十二英尺 獻議富道 調查壕口寬度有八十五英尺 不渦僅佔寬度四十餘英尺、而廻欄橋至曾 而各團體方面 則以市政公所權定填塞壕 節 惟市政公所方面 迭為紳商各團體所反對 俟砌碼工程告竣 工程異常直捷。昨 俱由市政公所 碍無再事更易 則以塡壕 當 儘 亦 1 羅黃李李林李香劉 月 期偉良永山孔 池秀用源德錫雷美 **字臻**明

## 一再續前婚之奇聞

親指高宅 覚婦難罪。并願迎之囘家。置敦奮好。婦初以旣 日惟以眼淚洗面而已 不意高某逝世之越月。即亞秋鳥倦 藉針線自度 追春秋數島 藏砧之魚雁仍無,年來時事多 動諸都右。始得異相。撫衷自問。亦養實氏之別抱琵琶。因 酮因內地謀生困苦 竟與族人仝赴外洋 藉工度活,而新 經改節。實無顧再履唐問、堅不允許。後高父因子已物故。 知遠之時。直抵香閨。則門猶依舊。人面已非。不禁錯愕。 嚴媒承職都村高某 已生一子 高即棄世。婦以實命不猶 婚夫婦 聚首經年、重利經離、婦祇得自嗟薄命、詎亞秋去 使<sup>2</sup> 雕渺魚沉 **剂量屬唐村。有唐亞秋 前與鄰村霍氏女結婚 伉儷頗爲** 。以一飘薄無依之弱女子、尤難自食其力、旋於去歲、 晨占喜號 夕卜燈花·均無確訊~~霍氏初尚 且不索囘聘金○亞秋迫得再體前婚

數處行人。推獲一尾·宗而食之。不轉瞬間。致能命者十八 台山潮沙地方。昨有大魚二尾。形狀奇異。遊躍于紫泥坑。 那民-以爲怪異云

### 加 雲埠於所作告 屬台僑捐 進台 山 中 學校舍

捐 默翠列 **駅**所欠尚巨岩 左 上尤英各善士接續 人解全人宗欺項甚為感激但除場所告幸蒙各善士 聽躍資助 人解金囊也茲將第 理除捐來之數外對 理資助於未發刊勸 一

### 青期捐 F

趙宗壇**領**東 馬區政一五 一千元 九千元 李馬 Ħ 几圓 李馬瑞 伯 m 百 圓圓

李徐 事五 奕 百 圓 林舉 己上 各 維 百道 五政 溫學修

五沛駱 關黃崇笏 德南 林德緒 十元 以」各捐百 黄圓李 載 一 載 佐 圓 林肇廣

馬趙羅林余朱 養 超舉茂碩 寬田然堯和存 吳陳 存信孔 僳趙李劉馬 顯九世希本 儒齡鉅祝根 林朗 李李雷林梁曹 偉拱宜**德**潮疆 成勝亮斌書 劉 黃 黃 李 羅 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 白 劉孟義斌

以上各2 五十圓

平周家 柘學 學二十二 五五 希圓 琮

以上各捐二十 員

休蔡盤阮葉許黃鄭黃馬馬葉宝 立鴻 本曉昌 華宣大大春 寬盛燕祝 の炘良 照燦洽諄田 黄百百元千干 圆元 各鄭朱 捐修耀 黄恭 黄雲晃 陳明 另冚 雁

雷黃廖陳馬衛 華子臣彝樞實 紹典耀壽俊光 林美賽女士捐百 開李黃李平劍孔聖 司徒旄 百 五十元 黃葉黃 占求昭 元欽立 鄭修亮 新會會石泉公文 麥符協學 蔣林温 華德金 樂爵有 各捐 白 元

林雅德 馬大威 養生 人 林 发惠 黄進才 人 林 发惠 黄進才 人 林 人 製維杏十 五元 佳林 梁永大 小唐 鄭黃挺 盛壽 鬼 鬼 黄能 馬窓庶 盤燮奏 朱廣煒 朱金裘 李說來 梁樹邦 • 李李玉瑜 如各捐五拾三个 林培協 新會李宗卓 元

## 期共捐得銀五 萬零零二十

### 0 ▲自由 出賣

**啓者現有自由車一輛出賣取價特別相宜若有華友如意者** 請到片打街 東門牌二百零九號布欖文處看過然後議價可

## 0 品品

珍

館

新張

廣

告

尙

蔡鴻盛 1元 吳澤謳六元

月梅二二

元

八

年捐数芳名

同滬三

兀

傑培壹元

鉅盛五

毛

年

春

捐 槪 43

芳名

元

連喜五

元元

泮·维英秦 基 左 二 元 元 元 元

盛然一元

#

耀與照光經手

**兀兀山** 

捐

1 家

飯晏小 品茗最足怡情 退棄 《小酌 麵食物 麵食炒 珍饈 賣循 惟期適口 **令高賢珍賞** 故來根風味

▲本店在片打街 **本主人下榻以往** 一九一九 本三七八四郎 一百四十四號以侍 一百四十四號 求 波 始 諸君不 始 毎 日 士

## H

可可能見本総堂爰照新章發給獎狀一蘭拿埠將前借與総堂之歌轉作義捐該贖公產捐除各公堂及各手足捐輸外復城埠致公総堂前总革命事業破產敘國 章程第十二章善經 東本總堂醫贖公養 復聞追 該 **埠**同人之急 祭之歌 之後遵 國成 不 ,7 以公少舉 誌好今行 盛義蒙籌

義蘭彪明棠溢楚蘇

大始二其容亞亞五茂元亞家宗鶴 元鴻元美伯連培元良五貢精熠楼

錦奕在作天三觀國炳家這亞四燿 堂欽橫熙會元煜攀權 化坤彩 元初 每

述品亞元壓星道彩子世官各 周廷厚五金熙赤成貞質培士

鍾兆松天 \$ 萬群茂輻 上照家 炳瑞子成成

池業厚自世每各運名家成 榮 長福騰任長六一源二畧列柏 元元 元

**元光穀** 章玩培鋸德

各

鴻 襄賢在亞煜大亞榮玉鄉 盛元森郁棠享義亢添均堯錫

+

象 讓相應填寫執照給 \$守以彰厥功G 早獎例特頒賞4 當查堂依民 仁服之根國 不代事本八

蘭拿 公分分

駐維城坎拿大致公總堂披

Man

 $W_0$ 

Pender

Ħ

Ç

國(國

厚錫

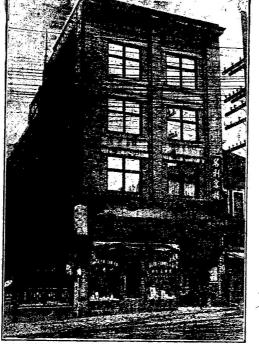
**力**.

連喜

蔡林

每二

# 馬金紫總堂佈告



銀

各者 在 (學名利客棧)該樓材料豐富高度連 看仍要鼎力加認并將股艮從速繳來應用此 **華埠中央之点地位咸宜凢有兄弟未認股者仰** 十尺濶度二十五 本堂現購得云哥曄片咑街 Doo 尺土庫有門直通大街 Hung 139 土牌 大街可气 各 層 速之度。

赶雲哥曄馬金紫總堂 披露

AWGOODAR'

b

## 南酒樓重修開市 廣告

0

三月十专開市00(即 雅人消遣之時00本樓現加意修飾00煥然一新01届日茶2、况際茲春色繁華00正名士買醉之候00春光綺麗表騷人00不少寄情于杯酒00南方佳客00偏多取3 00俗便歌迎 ち開市00(即記井三日 謹此奉告oo · 侍女周旋 · 盡心 深望親愛嬌胞 領南酒樓主 恍神怡之樂 心: 師麗樂 致精 8 8 号名 教擇巧是名

### 賫 增 設

路 **啓着** 承銀行開設於喜士定衡夾緬街已多歷年 久蒙華友賜顧凡于付貯櫃兌素稱問洽安堂 事 VANCOUVER, B. 務

特為推廣生意並為奉友利用起見于本銀行

先此作用告 協定,黃子街道野時與之往來晋接准於五月一號日開始交易 要務以相接洽各華人或有不甚諳英語者亦可 鄰另設一華人事務所用華人 襄理本行一 切

行

(生兼理跌打刀傷)駁骨花標雜症患病者知所問津焉(十一号)城線矢磨九千三百八十四号

九千三百八十四號 項

種啓

▲◎大氣提神瑰花丸每緯銀五毛 ▲◎有衛星上面四春丹每盒銀三元 ▲◎神治白濁八寶丹每盒銀三元 ▲◎神效小腸氣痛散每緯銀三元 ▲◎神效小腸氣痛散每緯銀三元 ★◎和東治白濁八寶丹每盒銀三元 ★◎和東治白濁八寶丹每盒銀三元 ★◎和東治白濁八寶丹每盒銀三元 ★◎和東流出門東京鎮銀二元 ★◎和東京和丹每盒銀三元 ★◎和東京和丹每盒銀三元 ★◎和東京和丹每盒銀三元 ★◎和東京和丹每盒銀三元 ★◎和東京和丹每盒銀三元 ★◎和東京和丹每盒銀三元

即

HING

St. VANCUUVEL, B. C

未能盡錄諸君

陽願

**運費自** 

理美國

毛 五

HO

438 Main

Seng

P.

0

C.

Ş

7

其疲弱面進于强矣此乃實為固精健腎獨易于消化行其氣血補其具陽固其精膸長陽四肢無力擊動不靈種種虛弱之象若服腎部虧損命門火衰火水不際胃弱少食食

二之至寶有患此者幸勿忽之肉堅其筋絡壯其勇力何難挽健其腰腎生其水火助其胃骚健其腰腎生

我不敬為雄壯之人則 不弱者腰腎為全身之独 不明者腰腎為全身之独

不際胃弱少食食工程機關督脈之所繁命

之人者當先健其腰腎焉本號此丸專治之所繁命門之關頭盖腰腎者豈可而不重其腰腎强其人必强其腰腎弱其人未有

**奥此乃實為**壯顏健腐唯 其腦筋充其腦隨壯其轉 頭眩眼花眼呆嗜臥顏容

唯一之上品稍知自愛者不可不留意于培補(精神潤其肌肉又何難進為强健靈敏之腦光)容枯落皮色瘦黃頹頹焦燦之象若服此丸補

其腦筋充其腦隨壯其精神潤其肌肉又何難適為强健,頭膨脹花眼呆嗜臥顏容枯落皮色瘦黃頹頹焦瘵之象,而不讓求健腦之方乎本號此丸專治頭部血虛腦筋衰一後始克達其所經營者腦之為用亦大矣哉欲爲偉男子

活命眞金花柳

搜毒丹網

宏殊非言

[浮言少敍大言弗東哥哥內里 |毒非此莫屬如有此疾當速購服幸勿遲疑閱習AAA.... |毒非此莫屬如有此疾當速購服幸勿遲疑說开之妙非平常品可比不水銀元粉墜毒斷種之樂傷身敗體之處此丹之妙非平常品可比在不然不墜決無有! 

膏製十由所 丹經四獨嘉 九點雖到許 **便等學業生李鶴傳內外方** 附廣中醫學堂

脉窝城多利韓安和堂

島信通 Chow Lee 1717 GouernmentSt. Victoria, B.C.

Robt. M. Moore 2 Co VANCOUVER 2 REGINA

916-918 Pender St. West VANCOUVER, B. O.

ROBERT M. MOORE CO

症發勢亦可以奏療痊如有書信銀赤等件請買担保症聯藥可將染病之來歷逐一詳明函示俾得細評按症聯藥可將染病之來歷逐一詳明函示俾得細評按於對進以爲樂恣無恐憚爲所欲爲者本價人削以有大其醫者倒入以入一

管連士加亮光

讚許幷各用戶 啓者本公司各欵加 亦會試驗非徒托之空言如華友朦朧仰祈 MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS 士連燈久已馳名荷豪華商 1 縣均極

留意笠畢麼亞公司 311 Pender St. E. VANCOUVER. B. C.

油米茶 **参**茸玉: 糖 樂辦 桂

**经**禮香 化粧妙品

凍再換

使其药

由 此

HONG YAN TONG

P. O. Box 694 Phone Sey, 9384

理 黄展雲

西字笠

印色墨水 巴圖章及 笠巴字松 光顧情報 家同胞 婦均皆會用不 場所被並为 場所被並 安神姓 之首一 留生有整 坚治

SUN

Phone Sey, 1113

参茸三鞭補腎 醫生林羽臣自製 每轉定價五元

超雅 放長其事首當固其肾夫腎為國以民為本人以事為先若但人具有 薪性和平品沿先天不足後天失調色悠通鑒於此為利濟僑胞起見特為精心研究製下先為培補則體魄哀微百病瑤生後患何磯奧也腎周則體魄強選籌俸捷益壽延年 陽事不舉反夢透精夜 補 A. 每蹲五九 3 便 命門 之便色研後患症後 慈宠 壯 Z 杨補肾益智

百中

功

----

祖涅與及久遠巽打聚血未清者 一种誠治跌打刀傷風湿之聖药也 一种誠治跌打刀傷風湿之聖药也 一种誠治跌打刀傷血流如注者急用棉 一种誠治跌打刀傷血流如注者急用棉 一种或治跌打磨痛無血出者即用此 一种或治跌打磨痛無血出者即用此 一种或治跌打磨痛無血出者即用此 一种或治跌打磨痛無血出者即用此 一种或治跌打磨痛無血出者即用此 一种或治跌打磨痛無血出者即用此 一种或治跌打磨痛無血出者即用此 一种或治跌打磨痛無血出者即用此 一种或治跌打磨痛 酒質配合而成尚沿 湿與及父遠巽打瘀血未清者均皆合用隻試。質配合而成耑治跌打刀傷散瘀止痛去風消,水乃本醫生秘方揀進正地道葯料泡製加以一 跌 **靠堂涛廣意** KWONG CHAI TONG 4 CANTON ST. VANCOUVER, B. C. 止 痛 葯 名用棉花浸透此薪水聚在, 及将此药水淋滴检常, 及将此药水淋滴检常, 是用棉花浸透此薪水聚在, 上格等,次定然消除 在轉見 

大埠昃臣街七百三日

號四層十

號房新安徐喜上言

胞其醫劑問 宜痢院割效

要身務 試嘗請

**承無復發無論遠近跌打均能合用打飛血未清者急用此散和酒煮熟病疼痛即發時痛時止若不惡為調** 偶爾失慎或殊傷壓傷 打之在乃人生最不測之事亦世人多不 滅或曾服药到法 两臣 跌打 每出三元 服下列 葯 入 **基驗養效如** 種無論何種 

726 Jackson St.

San

Francisco, Cal.

**加入攻之友** 和匀此药; 之舊 正文 ○○字田內良及圖能之面 本 歌全身骨痛口乾無液飲食不思糍而裏急後重不停如風 和 霜飽受兩雪紛淋猶幸賤體向賴粗安誰料今春初覺暈眩眩 形容日削百病叢生自思壽元夠額迫得出埠父子兄弟相見 診治醫理月餘幸得百病消除残驅復能康健特登報端以表 暫先生登壽之功焉 電先生登壽之功焉 電先生登壽之功焉 電先生登壽之功焉 電先生登壽之功焉 電先生登壽之功焉 電先生登書之功焉 電先生登壽之功焉

脉方外内



桂丸散俱全發售

(頭色鈕)

每粒二毫半

Wing Hem Fish

Fairville,

Z

**西聲禮告啓** B

已上俱做發行

(文明裝) (元帥裝)相每幅五

司公車快由自華中

Chinese Taxi Co.

Phone Sey. 4385

1 Pender St. W. Vancouver, B. O.

車站在三盛連記門口即北京鐵車站在三盛連記門口即北京鐵<br/>(矢么)八九七八本電話(詩灣)四三八五

五色旗 (曾市咳)每打二毫半

二毛

**客邑縣弟李凡美拜題** 香鄉鄉弟鄭明煥拜廳

**腾及赤紙担保信等語照下列西字付來安假郁收便安成交** 

白濁止痛丸

種求粉也現本被為振興中國貨不情資本特着教何段實商人 確係與遠東運來各號生物有天湖之 國各學挑選去產上白火糯米秸米運來自明 食味力看包無船倉養銀班敏失學

商遊車或往來各處蓋夜利便價亦從廉同 啓着本公司 自置最新式自由快車專載客

為可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補教常懷搜羅顧傳之良方與別不同致兩稱頌或登報贊揚不勝枚舉然尤每見山裹各梓里偶染各症不能視臨就診東手待整濟世之慈舫教時之實後者也本醫生業己在本埠縣夢卅較所醫各症收效如神中西人士

醫學世餘年矣凡於仲景華陀諸曹無不精心繼摩其中金德等養九為嫻熟誠可雅傳內外方胍歸據瘋寨縣戀脹風樂疫症奇難雜症

樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢廳四叁六七皇

(製)(精)

(套)

信箱五尤四

號代理發售價基桿重如有欲購 啓者英崙星嘜洗衣刷久已賦名 此等衣刷者或親到或付信到來 刻下該號有此等不刷運來着本 購用每打價

壯

記

JUN KEE CO.

13 Canton St. P.o. Box 366

Vancouver B.C.

上西文門牌賜來無惧

可理人阮本祝謹啓

**職久違交易仰其留心爲盼如有信件初貨俱念如崇諸君光廉定必徙廉取領以傷照常貿易專辦曆山油豬酒术蘇軾**悲

店在云古峰华經歷有年今遷往廣東

有意光顧者請爲無心焉 五元五毛歐刷包用

Wing Hem Fish Co, P.O. Box fairville N. B. Can.

立止遠年虚泻補髓善後丸類群 初起白濁一劑解毒除根丸鹽 **麥**茸燕窩開胃藥水鹽體證 宿娼預服犀角野香 北九 野紅 七日包愈脚痛風濕膏樂品點 不夜天久戦丸(限食後六點鐘見功)每盒銀三 即打消魚口橫弦便毒丸發 立止小腸疝氣攻心丸即 婦科通經種子毓麟丸為 龍涎香化痰止咳丸 積年疗墜思毒一掃光丸! 發力丸 处便毒丸。 中流)每盒銀三元五毛 每盒銀三元五毛 每盒銀三元五毛 每盒銀三元五毛 每盒銀三元五毛 每盒銀三元五毛 每盒銀一元五毛 每盒銀一元五毛 每盒銀一元五毛 每盒銀一元五毛 每盒銀一元五毛 **条件級十元** 元企 正集 定章 正章

人

盧杰三先生學藏兼優

養別 客發桂玉上井 參人正號頭有辦自

埠睾高云

不被陰而得和平增壯膽體之最得法者凡職者動勞換工作苦及思慮太過皆 之 有 世 統 人 學 倉 ੰ

等金银图元 字科 甲盆地方绘

**盧杰三先柱大國手也** 第月青向是在嚴

一、欲除疾病

要請良醫

堪且陰囊下部亦然屋前中西醫等醫經兩載毫無寸數章

全失先生之良誠無直語也弟感此大復國叙數言以爲是之 各昆作推委到 杰三先生處內外蒙施僅僅兩體拜久數壁

天公司光军厚格开

價 定

外國每樽加士担武毛四

祀

Sam Shing Lin Kee Co

Sey. 4385 1 Pender St. W.

Vancouver B. C.

為京條合發人料頂本 門光袋衣整脚售所與觀察 時期等護奮觀各造此皮 中在權書報皮數之美報造 一在權書報皮數工於工藝 新物學的

E拼 版件 947 GRANT AVE. 4 电二 车车 SAN FRANCISCO, CAL

每一約銀二元五 發客另臟

Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street

生醫三杰盧

遷寓片打直街第一華英客棧第九號房

Loo J. Sam

瘡産諸班奇難雜症統理大小男女內外全科

報鳴劃尤爲求書者知所趨向 開邑蜆崗洞弟黃超秀敬奉 全意

診脈備談係少陰中風病擬用董蓮阿膠湯一服而食再服而外往月身患沉疴辛苦真狀不勝枚舉幸延 杰三先生到今

先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩真高零

弟往月身愚沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延

Vancouver B. C.

105 Pender St. E.